

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI.

SERVICE DES A.I.M.O.

A.L.

Nº211/ 08620 /5.717.

TRANSMIS copie pour information et directive à:

-Monsieur le Chef du Service du CONTENTIEUX
à USUMBURA

-Monsieur le Résident du Ruanda à KIGALI

-Monsieur le Résident de l'Urundi à KITEGA

Monsieur l'Administrateur de Territoire de & à
(TOUS) RUHENGARI

.....

4840/sec.8
16/12/55

Usumbura, le 3 décembre 1955
POUR LE VICE-GOUVERNEUR GENERAL;
GOUVERNEUR DU RUANDA-URUNDI,

P.O.

LE DIRECTEUR DES A. I. M. O. a. i.

M. DANEAU.

[Signature]

Ruhengeri



2785

CONGO BELGE

-COPIE -

1re Direction Générale
1re Direction (JUSTICE)

Léopoldville, le 21 novembre 1955

Nº 112/035987.

OBJET :

Coopération politique
francon belge
Stage de fonctionnaires
français - C.39.

Monsieur le Vice-Gouverneur Général
Gouverneur du Territoire du Ruanda-Urundi
à USUMBURA.

Monsieur le Vice-Gouverneur Général,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que, dans le cadre de la coopération politique franco-belge, et à la suite du stage effectué en 1954 à Paris et dans des territoires français d'Outre-Mer par les Commissaires de District assistants Goffin et Libotte, deux fonctionnaires français, MM. ROUGET, Administrateur en Chef, et MILLET, Administrateur-Adjoint, séjourneront prochainement au Congo Belge.

Vous voudrez bien trouver, ci-annexés, les itinéraires que suivront l'un et l'autre visiteur. Je ne manquerai pas de vous informer, en temps utile, de la date exacte de leur arrivée sur le territoire de la Colonie.

Le Ministre des Colonies m'a fait savoir que les frais de voyage et d'hébergement seront à la charge du Gouvernement français. Il conviendra toutefois d'assurer gracieusement les déplacements locaux que les fonctionnaires français souhaiteraient faire ou qui leur seraient suggérés par vos services.

Je vous serais très obligé de bien vouloir veiller à ce que les agents sous vos ordres réservent le meilleur accueil à ces visiteurs, leur appoent toute l'aide possible pour le bon déroulement de leur mission et prennent toutes dispositions utiles pour que leur voyage soit agréable et instructif.

Pour le Gouverneur Général,

Le Secrétaire Général

N. Welvaert.

sé/ N. Welvaert.

Itinéraire n° 1.

V o y a g e s		V i s i t e s	
Localités	jours	Objet	Jours
Arrivée à Léo	-	- Visite Léo - Services G.G.-Province-District - Cité.	8
		- Visite installation diverses: travaux O.C.A, écoles, hôpitaux, laboratoires, port, aérodrome, industries diverses.	
A.(I) Léo-Stan	1	- Visite Stan -Autorités locales. - Travaux OCA, port, barrage de la Tshopo.	3
R.(I) Stan-Yangambi	1	- INELAC	2
R.(I) Yangambi-Stan	1		-
R.(I) Stan-Tituli	1	- Paysannats Babua et coopératives - Cotonco Dingila, :réalisations sociales - Construction centrale électrique. - Etude des méthodes belges d'administration du Territoire et de la Circonscription indigène	13
R.(I) Tutuli - Stan	1	-	-
A.(I) Stan - Léo	1	-	-
	6		26

Durée totale du voyage : 32 jours

+ 3 jours à Léo pour permettre aux deux fonctionnaires d'examiner ensemble les problèmes étudiés et d'obtenir éventuellement des renseignements complémentaires.

(I) A : par avion

R : par la route.

Itinéraire n° 2.

V o y a g e s		V i s i t e s	
Localités	Jours	Objet	Jours
- Arrivée à Léo	-	(voir itinéraire n° 1)	8
A. (I) - Léo-Eville	1	-Visite E'ville- autorités locales. Constructions du C.E.C. (fonds d'avances, formule Grévisse) - Coopératives de commerçants.	3
R. (I) - E'ville-Jadotville	-	-Union Minière, réalisations sociales.	2
R+A(I) - Jadotville-E'ville Kasongo	1	-Nouveau centre - paysannats du Manima et coopératives.	
R. (I) - Kasongo-Kanituga - Bukavu	2	-Visite Bukavu- autorités locales. Réalisations O.C.A. - laiterie du Bushi. Travaux mission anti-érosive.	4
R. (I) Bukavu - Rwindi	1	-Parc Albert- pêcheries	2
R. (I) Rwindi - Bukavu	1	-	-
A. (I) Bukavu - Usumbura	1	-Visite Usa et autorités - Etude des institutions - Réalizations.	3
A. (I) Usumbura - Léo.	1	-	
	8		24

Durée totale du vpyage : 32 jours
+ 3 jours à Léopoldville: pour permettre aux 2 fonctionnaires d'examiner ensemble les problèmes étudiés et obtenir éventuellement des renseignements complémentaires.

(I) A : par avion

R.: par route.